

EMPFEHLUNGEN ZUR ANWENDUNG VON UVG UND UVV

Nr. 13/85 Taggeldabrechnung bei Zusammentreffen von Unfall und Krankheit

UVV Art. 128

Fassung vom 28. April 1999

In Anlehnung an die bisher zwischen der SUVA und den Krankenversicherern gehandhabte Regelung und die in Art. 128 UVV für hospitalisierte Patienten geltende Vorschrift erbringt derjenige Versicherer auch ausserhalb der stationären Behandlung seine Leistungen weiter, der für das erste Ereignis leistungspflichtig ist.

Erkrankt eine verunfallte Person, so rechnet der UV-Versicherer die Taggeldleistungen wie bisher ab; verunfallt ein bereits infolge Krankheit arbeitsunfähiger Versicherter, so ergänzt der UV-Versicherer das von den Krankenversicherern erbrachte Taggeld bis zum mutmasslich entgangenen Verdienst. Die Berechnung des Taggeldes erfolgt in analoger Anwendung der Bestimmungen von Art. 40 UVG. Diese Regelung gilt aus praktischen Gründen für Taggelder sämtlicher Krankenversicherer (KVG, VVG).

Diese Empfehlung findet nur Anwendung, wenn es sich bei den Krankheits- und Unfallfolgen um zwei getrennte Beschwerdebilder handelt. Andernfalls geht Art. 36 Abs. 1 KVG vor.

Art. 110 der Verordnung über die Krankenversicherung (KVV) spielt hier nicht; dieser Bestimmung liegt ein anderer Sachverhalt zugrunde.

(Änderungen sind mit | bezeichnet)

No 13/85 Calcul de l'indemnité journalière en cas d'accident et de maladie concomitants

OLAA art. 128

Version du 28 avril 1999

Suivant la réglementation en vigueur jusqu'ici entre la SUVA et les assureurs-maladie et en application des dispositions de l'art. 128 OLAA concernant les patients hospitalisés, c'est l'assureur auquel incombe l'indemnisation du premier événement qui doit continuer à allouer ses prestations, et ce également en dehors du séjour hospitalier.

Ainsi, lorsqu'une personne accidentée tombe malade, l'assureur-accidents continue à verser la même indemnité journalière; si un assuré déjà en incapacité de travail pour cause de maladie subit un accident, l'assureur-accidents complète alors l'indemnité allouée par l'assurance-maladie jusqu'à concurrence du gain perdu présumé. Le mode de calcul de l'indemnité journalière se fait en appliquant par analogie les dispositions de l'art. 40 LAA. Pour des raisons pratiques, cette réglementation se rapporte aux indemnités journalières de l'ensemble des assureurs-maladie (LAMal et LCA).

Cette recommandation s'applique seulement, lorsque les suites de la maladie et de l'accident correspondent à des troubles distincts. Dans les autres cas l'art. 36 al. 1 LAMal s'applique en priorité.

À noter que l'art. 100 de l'ordonnance sur l'assurance-maladie (OMAal) concerne une autre situation de fait et n'est pas applicable en l'espèce.

(les modifications sont indiquées par |)